

Canon

AS-888



E-IM-2602

NOTES

The bottom case in this product are made from recycled material of Canon product

| CALCULATION | OPERATION | DISPLAY |
|--|--|------------------------|
| <div><div><div><div><div><div>÷</div><div>=</div></div><div><div>×</div><div>÷</div></div></div><div><div><div>+</div><div>=</div></div><div><div>×</div><div>÷</div></div></div></div><div><div><div>1547</div><div>÷</div><div>4320F</div></div><div><div>ON</div><div>CA</div></div></div></div></div> | <div><div><div><div><div><div>↵</div></div><div><div>↵</div></div></div><div><div>↵</div></div><div><div>↵</div></div></div><div><div><div>↵</div></div><div><div>↵</div></div></div></div><div><div><div>↵</div></div><div><div>↵</div></div></div></div> | |
| ▼ Mixed | | (0.) |
| 140-35+22=127 | 140 ⊖ 35 + 22 = | (127.00) |
| 2x2 _③ =6 | 2 × 2 Ⓜ 3 = | (6.00) |
| -7x9 _⑨ =-63 | 7 ⊖ × 99 ⊖ = | (- 63.00) |
| (2+4)÷3x8.1=16.2 | 2 + 4 ⊕ 3 × 8 Ⓜ 1 = | (16.20) |
| ▼ Add Mode | <div><div><div>±4320F</div><div>Ⓜ</div></div></div> | |
| \$14.90+\$0.35-\$1.45=13.80 | 1490 + 35 ⊖ 145 = | (13.80) |
| ▼ Floating Calculation | <div><div><div>±4320F</div><div>Ⓜ</div></div></div> | |
| 8÷3x3.7+9=18.866666666666666 | 8 ÷ 3 × 3.7 + 9 = | (18.866666666666666) |
| ▼ Reciprocal Calculation | <div><div><div>±4320F</div><div>Ⓜ</div></div></div> | |
| 1/7=0.142857142857142 | 7 ⊕ = | (0.143) |
| ▼ Memory I, II | <div><div><div>±4320F</div><div>Ⓜ</div></div></div> | |
| Memory I | | |
| 243 x 12 = 2,916 | 243 × 12 Ⓜ Ⓜ | (MI 2'916.00) |
| 576 x 25 = 14,400 | 576 × 25 Ⓜ Ⓜ | (MI 14'400.00) |
| <u>+) 387 x 45 = 17,415</u> | 387 × 45 Ⓜ Ⓜ | (MI 17'415.00) |
| 34,731 | Ⓜ Ⓜ (Recall memory) | (MI 34'731.00) |
| <u>-) 456 x 32 = 14,592</u> | 456 × 32 Ⓜ Ⓜ | (MI 14'592.00) |
| 20,139 | Ⓜ Ⓜ (Recall memory) | (MI 20'139.00) |
| | Ⓜ Ⓜ (Clear memory) | (20'139.00) |
| Memory II | | |
| 14,377 + 78 = 14,455 | 14377 + 78 Ⓜ ⓂII | (MII 14'455.00) |
| <u>+) 3,761 + 86 = 3,847</u> | 3761 + 86 Ⓜ ⓂII | (MII 3'847.00) |
| 18,302 | Ⓜ ⓂII (Recall memory) | (MII 18'302.00) |
| <u>-) 7,356-654 = 6,702</u> | 7356 ⊖ 654 Ⓜ ⓂII | (MII 6'702.00) |
| 11,600 | Ⓜ ⓂII (Recall memory) | (MII 11'600.00) |
| | Ⓜ ⓂII (Clear memory) | (11'600.00) |
| ▼ Mark-up/down | | |
| Mark up | | |
| Cost \$2,000 | | |
| Profit=20% of selling price | | |
| Selling price = ? (\$2,500) | 2000 × 20 Ⓜ ⓂU | (2'500.00) |
| Profit = ? (\$500) | Ⓜ ⓂU | (500.00) |
| Mark down | | |
| Selling price \$2,400 | | |
| Profit=20% of cost | | |
| Cost = ? (\$2,000) | 2400 ⊕ 20 Ⓜ ⓂU | (2'000.00) |
| Profit = ? (\$400) | Ⓜ ⓂU | (400.00) |
| ▼ Overflow | | |
| 12345678900x7890000 | 12345678900 × 7890000 = | (E 9.740740652100000) |
| =97407406521000000 | Ⓜ Ⓜ | (9.740740652100000) |
| (Error)_____↑ | | |
| 6÷0=0 | 6 ⊕ 0 = | (E 0.) |
| (Error)_____↑ | Ⓜ Ⓜ | (0.) |

NAPÁJENÍ

Tato kalkulačka má zdvojený zdroj napájení. Životnost alkalická baterie závisí na individuálním způsobu používání kalkulačky.

(Poznámka: Nepokoušejte se sami vyměňovat baterie. Výměnu baterie za vás provede technik servisního střediska Canon.)

■ Elektromagnetické rušení nebo elektrostatický náboj mohou způsobit nesprávnou funkci displeje nebo ztrátu či změnu obsahu paměti. Pokud by se tak stalo, stiskněte tlačítko ☐ a začněte s výpočtem znovu.

POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI

Tato kalkulačka má dvě univerzální paměti, které automaticky sčítají nebo odčítají výsledky buď pomocí Ⓖ nebo Ⓜ v první paměti. Eventuálně pomocí Ⓖ nebo Ⓜ v druhé paměti.

Ⓖ Tlačítko Ⓖ plus rovná se I, II – Používá se pro vypočítání výsledku a automatickému přidání tohoto výsledku do I. nebo II. paměti. Toto tlačítko se také používají k přidání čísla do paměti.

Tlačítko Ⓜ minus rovná se I, II – Používá se pro vypočítání výsledku a automatickému odečtení tohoto výsledku od I. nebo II. paměti. Toto tlačítko se také používají k odečtení čísla od paměti.

Tlačítko pro vyvolání paměti – Používá se pro získání okamžitého výsledku výpočtu i paměti. Toto tlačítko nevymaže obsah paměti.

Tlačítko vymazání paměti – Toto tlačítko zároveň odstraní obsah I. paměti.

Tlačítko Vyvolat/Vymazat paměť – má dvoji funkci. Pro vyvolání obsahu II paměti stiskněte tlačítko jednu. Dalšísm stisknutím obsah II paměti vymaže.

SPECIFIKACE

Napájení: Solární panel a alkalická baterie (LR44 x 1)

Automatické vypnutí napájení: přibl. **7 minut**

Teplota pro použití: 0 až 40°C

Rozměry: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)

(Změna vyhrazena bez předchozího upozornění)

Hmotnost: 185.3 g

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

Този калкулатор използва два източника на захранване. Издръжливостта на алкална батерия зависи изцяло от конкретния начин на използване.

(Бележка: Не се опитвайте да смените батерията сами. За смяна на батерията се обърнете към сервизен център на Canon.)

■ Електромагнитни смущения или електростатично разреждане могат да разстроят работата на диспел или да изтрият или променят съдържанието на паметта. Ако това се случи, натиснете клавиша ☐ и стартирайте изчишлението си отначало.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПАМЕТТА

Този калкулатор има две универсални памети, в които се събират или изваждат резултатите, когато в първата памет има Ⓖ или Ⓜ, или, съответно, или втората памет има Ⓖ или Ⓜ.

Ⓖ Tlačítko Ⓖ plus равно I, II – Използва се за получаване на резултата от изчислението и събиране на резултата автоматично към памет I или II. Тези клавиши се използват и за събиране на число към паметта.

Ⓜ Tlačítko Ⓜ minus равно I, II – Използва се за получаване на резултата от изчислението и изваждане на резултата автоматично от памет I или II. Тези клавиши се използват и за изваждане на число от паметта.

Клавиш извизване памет – Използва се за получаване на междинния резултат от изчислението в I. паметта. Този клавиш не изчиства съдържанието на паметта.

Клавиш изчистване памет – Този клавиш същевременно изчиства съдържанието на I. паметта. **Клавиш се изчиства памет** – Клавиш с двойна функция. При първо натискане се изчиства съдържанието на паметта I. При следващо натикане се изчиства съдържанието на паметта II.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване: Слънчева батерия и алкална батерия (LR44 x 1)

Автоматично изключване на захранването: прибл. **7 минути**

Работна температура: от 0°C до 40°C

Размери: 192mm (D) x 140mm (Ш) x 32mm (B)

(Подлежи на промяна без предупреждение)

SLOVENŠČINA

NAPAJANJE

Kalkulator je opremljen z dvema viroma napajanja. Življenjska doba alkalna baterije je odvisna popolnoma od načina uporabe.

(Opomba: Ne poskušajte sami zamenjati baterije. To naj storijo na pooblaščenem servisu Canon.)

■ Elektromagnetne motnje ali elektrostatična razelektritev lahko povzročijo motnje v delovanju zaslona oziroma izgubo ali spremembo vsebine pomnilnika. V tem primeru pritisnite tipko ☐ in kalkulator začnite uporabljati znova.

UPORABA POMNILNIKA

Ta kalkulator ima dva vsestranska pomnilnika, ki samodejno seštevata ali odštevata rezultate z Ⓖ ali Ⓜ v prvem pomnilniku. Oziroma z Ⓖ ali Ⓜ za drugi pomnilnik.

Ⓖ Tlačik Ⓖ plus / je enako I, II – Uporablja se za izračun rezultata in samodejno dodajanje le-tega v pomnilnik I ali II. Te tipke se uporabljajo tudi za dodajanje števk v pomnilnik.

Ⓜ Tlačik Ⓜ minus / je enako I, II – Uporablja se za izračun rezultata in samodejno odštevanje le-tega iz pomnilnika I ali II. Te tipke se uporabljajo tudi za odštevanje števk iz pomnilnika.

Tipka za priklic pomnilnika – Uporablja se za pridobitev vmesnega rezultata izračuna I pomnilnika. S to tipko ne morete zbrisati vsebine pomnilnika.

Tipka za brisanje pomnilnika – Uporablja se za sočasno brisanje vsebine I pomnilnika.

Tipka za priklic / brisanje pomnilnika – Ta tipka ima dve funkciji. Z enkratnim pritiskom priključite vsebino pomnilnika II. Z večkratnim pritiskanjem pa zbršete vsebino pomnilnika I.

SPECIFIKACIJE

Napajanje: Sončna celica in alkalna baterija (LR44 x 1)

Samodejni izklop: približno **7 minut**

Temperatura uporabe: 0 do 40°C

Meri: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)

(Predelujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila)

Teža: 185.3 g

NAPAJANJE

Ovaj kalkulator ima dva izvora napajanja. Trajanje alkalna baterije u potpunosti ovisi o individualnoj upotrebi.

(Napomena: Nemojte pokušavati samostalno zamijeniti bateriju. Neka to za vas učini Canonov servisni centar.)

■ Elektromagnetske smetnje ili elektrostatični naboj mogu uzrokovati neispravan rad zaslona ili se sadržaj memorije može izgubiti ili izmijeniti. Ako se to dogodi, pritisnite tipku ☐ i započnete računanje od početka.

KORIŠTENJE MEMORIJE

Ovaj kalkulator ima dvije promjenjive memorije koje će automatski akumulirati ili oduzimati rezultate sa Ⓖ ili Ⓜ u Ⓖ prvoj memoriji. Odnosno sa Ⓖ ili Ⓜ u Ⓜ drugoj memoriji.

Ⓖ Tlačik Ⓖ Memory Plus Equal Key I, II (Memorija Plus Jednako I, II) – Koristi se za dobivanje rezultata računanja i automatsko dodavanje rezultata u memoriju I ili II. Te tipke se također koriste za dodavanje broja u memoriju.

Ⓜ Tlačik Ⓜ Memory Minus Equal Key I, II (Memorija Minus Jednako I, II) – Koristi se za dobivanje rezultata računanja i automatsko oduzimanje rezultata iz memorije I ili II. Te tipke se također koriste za oduzimanje broja iz memorije.

Tipka za opoziv memorije – Koristi se za dobivanje srednjeg rezultata računanja iz memorije I. Ova tipka ne briše sadržaj memorije.

Tipka za brisanje memorije – Ova tipka će izbrisati sadržaj memorije I u isto vrijeme.

Tipka za opoziv / brisanje memorije – Tipka s dvije funkcije. Pritisnite jednom za opoziv sadržaja memorije I. Za brisanje sadržaja memorije II uzastopno pritisnite tipku.

SPECIFIKACIJA

Napajanje: Solarna ćelija i alkalna baterija (LR44 x 1)

Automatsko isključenje: pribl. **7 minuta**

Radna temperatura : 0 do 40 °C

Dimenzije: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)

(Podliježe promjenama bez prethodne obavijesti)

SLOVENSKY

NAPÁJANIE

Táto kalkulačka pracuje s dvomi typmi napájania. Vydŕž alkalická batérie je individuálna, závisí úplne od použitia.

(Pozn: nepokúšajte sa vymeniť batériu sami. Výměnu batérie za vás uróbi servisné centrum spoločnosti Canon.)
■ Elektromagnetické rušenie alebo elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie displeja a stratu alebo zmenu obsahu pamäte. Ak sa tak stalo, stlačte tlačidlo a ☐ kalkulačku opätovne spustíte do začiatku.

POUŽÍTIE PAMÄTE

Táto kalkulačka má dve univerzálne pamäte. Do prvej pamäte môžete pomocou tlačidla Ⓖ výsledky pridávať, alebo ich tlačidlom Ⓜ odčítavať. Pre druhú pamäť vykonáte tie isté operácie pomocou tlačidla Ⓜ alebo Ⓜ.

Ⓖ Tlačidlo Ⓖ Pamäť I, II Plus – Používa sa na vypočítanie výsledku a jeho automatické pripočítanie k hodnote uloženej v pamäti I alebo II. Tieto tlačidlá sa tiež používajú na priame pripočítanie určitej hodnoty k hodnote uloženej v pamäti.

Ⓜ Tlačidlo Ⓜ Pamäť I, II Minus – Používa sa na vypočítanie výsledku a jeho automatické odčítanie od hodnoty uloženej v pamäti I alebo II. Tieto tlačidlá sa tiež používajú na priame odčítanie určitej hodnoty od hodnoty uloženej v pamäti.

Ⓖ Tlačidlo Ⓖ Priebežný výsledok – Používa sa na získanie priebežného výsledku sčítavania alebo odčítavania pomocou pamäte I. Toto tlačidlo nevymaže obsah pamäte.

Ⓜ Tlačidlo Ⓜ Vymazať pamäť – Toto tlačidlo zároveň vymaže obsah pamäte I.

Ⓜ Tlačidlo Ⓜ Priebežný výsledok / Vymazať pamäť – Tlačidlo s dvoma funkciami. Ak chcete vyvolať aktuálny obsah pamäte I, stlačte tlačidlo jednkrát. Ak stlačíte tlačidlo dvakrát za sebou, bude obsah pamäte II vymazaný.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájací zdroj: solárny článok a alkalická batéria (LR44 x 1)

Funkcia Automatického vypnutia: cca **7 minút**

Prevádzková teplota: 0 až 40 °C

Rozmery: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)

(Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia)

Hmotnosť: 185.3 g

ČESKY

European Union (and EEA) only.

These symbols indicate that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC), the Battery Directive (2006/66/EC) and/or your national laws implementing those Directives. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE) and batteries and accumulators. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/environment. (EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

Nur Europäische Union (und EWR)

Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und/oder nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch Ihre Mitarbeit bei der sachgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihre Müllabfuhr oder besuchen Sie www.canon-europe.com/environment. (EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

Union européenne (et l'Espace économique européen) uniquement.

Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2002/96/CE), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et/ou la Directive sobre Piles y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional que implemente dichas Directivas. Ce produit doit être confié à un point de collecte désigné, par exemple, chaque fois que vous achetez un produit similaire neuf, ou à un point de collecte agréé pour le recyclage équipements électriques ou électroniques (EEE) et des piles et accumulateurs. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques ou électroniques. Votre coopération envers la mise au rebut correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales. Vous pouvez également vous rendre sur le site www.canon-europe.com/environment. (Espace économique européen : Norvège, Islande et Liechtenstein)

Sólo para la Unión Europea (y el Área Económica Europea).

Estos símbolos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2002/96/CE) y la Directiva sobre Piles y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional que implemente dichas Directivas. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, en un establecimiento autorizado al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos. Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y bajo ninguna circunstancia se indicará por separado la cantidad de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales. Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con el departamento municipal, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/environment. (Área Económica Europea: Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Solo per l'Unione Europea e lo Spazio Economico Europeo.

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2002/96/CE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive. Il prodotto deve essere conferito a punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti. La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative di cui sono previsti dal Decreto Legislativo n. 22/97. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali. L'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/environment. (Spazio Economico Europeo: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

DU

Utsluttend bestemd voor de Europese Unie (en EER).

Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2002/96/EC), de richtlijn 2006/66/EC betreffende batterijen en accus en/of de plaatselijk geldende wetgeving waarin deze richtlijnen zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishoudelijk afval worden weggegooid. Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door u zelf te leveren bij een hietroe erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officiële inzameldienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accus. Door de potentiële gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Vir medewerking bij het op juiste wijze weggevoen van dit product draagt bij tot effectief gebruik van natuurlijke bronnen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstroompunt, of kunt u terecht op www.canon-europe.com/environment. (EER: Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

DA

Gældet kun i EU (og EOS).

Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller den lokale lovgivning, som disse direktiver er gennemført i. Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-for-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for genanvendeligt affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt for batterier og akkumulatorer. Forkert håndtering af denne type affald kan muligvis få negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt associeres med elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager dette også til effektiv brug af naturressourcer. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, forvalteren af et godkendt affaldsordning eller det lokale affaldscenter, eller besøg www.canon-europe.com/environment for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt. (EOS: Norge, Island og Liechtenstein)

FI

Vain EU- ja EEA-alueilla. Näinä symbolit osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkajätettä ei saa heittää kotitalousjätteen mukana. Jätteen on otettava vastaan erillisellä keräyspisteellä, esimerkiksi kodinkonejätteen vastaanvastaavalla tiettä.

Tuote on vietävä asianmukaisen keräyspisteesse, esimerkiksi kodinkonejätteen vastaanvastaavalla tiettä vastaan otettavassa tai virallisessä sähkö- ja elektroniikkajätteen vastaanottamien paristojen ja akkujen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkajätteen virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet sisältävät useita ympäristö- ja terveyshaitallisia aineita.

Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää samalla luonnonvarjoja. Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteyks kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsi jätteenhoitoyhtiön tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/environment. (Jätehuolto-maat: Norja, Islanti ja Liechtenstein)

SW

Endast för EU (och EEA).

De här symbolerna anger att produkten inte får slängas i hushållssoptorna enligt WEEE-direktivet (2002/96/EG), batteridirektivet (2006/66/EG) och/eller nationell lagstiftning som implementerar dessa direktiv. Produkten ska lämnas in på en därför anvisad insamlingsplats, t.ex. hos handlare som är auktoriserade att ta in avfall på nya, liknande köps (en mot en) eller på en återvinningstjänst som auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier och akkumulatorer. Öförlämplig hantering av avfall av den här typen kan ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som vanligen återfinns i elektrisk och elektronisk utrustning. Om du medverkar till en korrekt avfallshantering av produkten bidrar till effektiv användning av naturressurser. Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet eller företag för avfallshantering eller besök www.canon-europe.com/environment. (EEA: Norge, Island och Liechtenstein)

PO

Apenas para a União Europeia (e AEE)

Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva REEE de 2002/96/CE, a Directiva de Baterias (2006/66/CE) e / ou a sua legislação nacional que transponha estas Directivas. Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas usadas. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE.

A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais. Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor consulte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite www.canon-europe.com/environment. (AEE: Noruega, Islândia, e Liechtenstein)

NR

Gjelder kun i EU (og EOS).

Disse symbolene indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald, i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller nasjonall lov har implementert disse direktivene. Produktet må leveres til et dertil egnet innsamlingspunkt, det vil si på en autorisert en-til-en-basis når en kjøper et nytt lignende produkt, eller til et autorisert innsamlingssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-utstyr) og batterier og akkumulatorer. Feil håndtering av denne typen avfall kan være miljø- og helseskadelig på grunn av potensielt skadelige stoffer som ofte brukes i EEE-utstyr. Din innsats for korrekt avhending av produktet vil bidra til effektiv bruk av naturressurser. Du kan få mer informasjon om resirkulering av dette produktet ved å kontakte lokale myndigheter, avfall/administrasjonen, et godkjent program eller husholdningsrens renovasjonsselskap, eller gå til www.canon-europe.com/environment. (EOS: Norge, Island og Liechtenstein)

WEEE AND EU BATTERY DIRECTIVE 2006/66/EC

Ευρωπαϊκή Ένωση (και ΕΟΧ) μόνο.

Αυτά τα σύμβολα υποδεικνύουν ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Αποβλήτα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2002/96/ΕΚ), την Οδηγία για τις Ηλεκτρικές Στήλες (2006/66/ΕΚ) ή/και την εθνική νομοθεσία που εφαρμόζει τις Οδηγίες εκείνες. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανακύκλωσης, όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη βάση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και ηλεκτρικών στήλων και συσσωρευτών. Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων θα μπορούσε να έχει πιθανό αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικών επικινδύνων ουσιών που γενικά συνδυάζονται με τον ΗΗΕ.

Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το ενεργειακό σχήμα ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφθείτε το www.canon-europe.com/environment. (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος: Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)

HU

Kizárólag az Európai Unió (valamint az EEA) részére.

Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy a termék nem szabad háztartási hulladékként különválasztva, a WEEE - elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (2002/96/EK) irányelvnek és az